



IN-CAR CHARGER SLM 2 A2

SAMOCHOdOWA WTYCZKA DO ŁADOWANIA
Instrukcja obsługi i wskazówki bezpieczeństwa

NABÍJEČKA DO AUTA 12/24 V
Návod k obsluze a bezpečnostní pokyny

AUTOMOBILOVÁ NABÍJACIA ZÁSTRČKA
Návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny

Wstęp

Serdecznie gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. Instrukcję obsługi przechowuj zawsze w pobliżu urządzenia, aby w razie potrzeby była łatwo dostępna. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej dołącz do niego również całą dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ładowarka samochodowa jest elementem wyposażenia pojazdu, podłączanym do gniazda zasilania w samochodzie i jest przeznaczona wyłącznie do ładowania i obsługi telefonów komórkowych oraz urządzeń zasilanych napięciem 5 V z portem USB. Ładowarka samochodowa nadaje się tylko do pojazdów, w których biegun ujemny akumulatora znajduje się na karoserii.

Smart Fast Charge Dzięki zastosowaniu technologii Smart Fast Charge (funkcja inteligentnego, szybkiego ładowania) możliwe jest skrócenie czasu ładowania kompatybilnych urządzeń. Podłączone kompatybilne urządzenia otrzymują automatycznie sygnał, że używają maksymalnego użytecznego prądu ładowania.

Inne lub wykraczające poza opisane wyżej użytkowanie będzie uznawane za niezgodne z przeznaczeniem i może być przyczyną szkód materialnych i obrażeń ciała. Wszelkie roszczenia z tytułu szkód wynikających z użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem lub z jego samowolnych modyfikacji są wykluczone. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Wskazówki dotyczące znaków towarowych

*USB® jest zarejestrowanym znakiem towarowym USB Implementers Forum, Inc.
*iPhone® i iPod® są znakami towarowymi Apple Inc., zarejestrowanymi w USA i innych krajach.
*Znak towarowy i nazwa handlowa SilverCrest są własnością odpowiedniego właściciela.
Wszystkie pozostałe nazwy i produkty mogą być znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi ich odpowiednich właścicieli.

Zastosowane ostrzeżenia i symbole

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ostrzeżenie o takim stopniu zagrożenia informuje o grożącej niebezpiecznej sytuacji.
Zlekceważenie ostrzeżenia może doprowadzić do powstania ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.
► Przestrzegaj zaleceń zawartych w tym ostrzeżeniu, aby uniknąć niebezpieczeństwa ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

OSTRZEŻENIE

Informacja o tym stopniu zagrożenia oznacza możliwą sytuację niebezpieczną.
Zignorowanie tego ostrzeżenia może spowodować obrażenia.
► Należy przestrzegać instrukcji zawartych w tym ostrzeżeniu, by uniknąć obrażeń u osób.

UWAGA

Ostrzeżenie o tym stopniu zagrożenia wskazuje na możliwość powstania szkód materialnych.
Zlekceważenie ostrzeżenia może doprowadzić do powstania szkód materialnych.
► Aby uniknąć szkód materialnych, należy przestrzegać zaleceń zawartych w tym ostrzeżeniu.

WSKAZÓWKA

► Wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.

Exx Znak E jest znakiem dopuszczenia służącym do oznaczania podzespołów pojazdów silnikowych podlegających homologacji i informuje o przeprowadzeniu niezbędnych badań i udzieleniu homologacji typu ECE.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Przed przystąpieniem do użytkowania sprawdź, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie wolno uruchamiać urządzenia, gdy jest uszkodzone lub upadło na ziemię.
- W przypadku uszkodzenia kabla lub przyłączy, zwróć się do autoryzowanego serwisu lub działu obsługi klienta w celu dokonania wymiany tych części na nowe.
- Chroni urządzenie przed wilgocią i wnikaniem cieczy do jego wnętrza.
- Nie narażaj urządzenia na oddziaływanie wysokich temperatur lub dużej wilgotności powietrza. Dotyczy to w szczególności przechowywania urządzenia w samochodzie. Podczas dłuższego postoju wewnątrz samochodu i schowka może się bardzo mocno nagrzać. Urządzenia elektryczne i elektroniczne należy wyjmować z pojazdu.

- Opisujące urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub też nieposiadające wystarczającego doświadczenia i/lub wiedzy; chyba że będą one korzystały z niego pod nadzorem osoby lub odpowiedniej za ich bezpieczeństwo lub też otrzymują od niej stosowne wskazówki dotyczące jego prawidłowej obsługi. Zapewnij nadzór nad dziećmi, aby nie bawiły się urządzeniem.

- **Δ** NIEBEZPIECZEŃSTWO! Materiały opakowaniowe nie są zabawkami! Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia się!
■ **Δ** NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zestaw zawiera drobne części, które mogą zostać połknięte. W razie połknięcia należy niezwłocznie udać się do lekarza.

- Nie należy obsługiwać urządzenia w trakcie prowadzenia samochodu lub innego pojazdu. Może to być źródłem niebezpieczeństw w ruchu drogowym.
- Korzystając z ładowarki samochodowej, upewnij się, że nie przeszkadza to w kierowaniu i hamowaniu pojazdem, nie zakłóca funkcji innych systemów pojazdu (np. poduszek powietrznych), ani nie ogranicza pola widzenia podczas jazdy.

- **Δ** OSTRZEŻENIE! Nie należy umieszczać ładowarki samochodowej ani kabla przyłączeniowego w pobliżu obszaru rozkładania się poduszki powietrznej, ponieważ w przypadku aktywowania poduszki urządzenie mogłoby zostać wyrzucone do wnętrza pojazdu i spowodować poważne obrażenia ciała.

- Gdy poczujesz lub zauważysz dym wydobywający się z urządzenia, odłącz je natychmiast od gniazda zasilania.

- Nigdy nie otwieraj obudowy. Otwarcie obudowy powoduje utratę praw gwarancyjnych.

Informacje dotyczące deklaracji zgodności UE

CE To urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami oraz pozostałymi ważnymi przepisami dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/EU, regulaminu ONZ R10 oraz dyrektywy w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 2011/65/EU.
Pełny, oryginalny tekst deklaracji zgodności jest dostępny u importera.

Dane techniczne

Model	SLM 2 A2
Temperatura robocza	+5 °C do +35 °C
Wilgotność powietrza	≤ 75 % (bez kondensacji)
Napięcie wejściowe / prąd wejściowy	12/24 V === (prąd stały)/1400 mA
Napięcie wyjściowe / prąd wyjściowy	5 V === (prąd stały)/maks. 2100 mA*
Wymiary (średnica x długość)	ok. Ø 2,8 x 5,1 cm
Waga (z wyposażeniem)	ok. 45 g

*Maks. prąd wyjściowy wynosi, nawet przy użyciu obu portów USB, łącznie 2100 mA.
Przy jednoczesnym korzystaniu z obu wyjść USB pobór prądu każdego z przyłączonych urządzeń nie może przekraczać 1000 mA.

Zakres dostawy

Przed uruchomieniem sprawdź, czy w zestawie znajdują się wszystkie elementy oraz czy nie występują w nim jakiegokolwiek widoczne uszkodzenia. W przypadku braku któregoś z elementów, bądź uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu, skontaktuj się z infolinią serwisową (patrz rozdział „Serwis”). Usunąć z urządzenia wszystkie elementy opakowania.

Zakres dostawy obejmuje następujące elementy:

- ładowarka samochodowa USB
- Kabel przyłączeniowy
- 1 adapter mini USB
- 1 adapter USB typu C
- Niniejsza instrukcja obsługi

Obsługa

Rozpakuj ładowarkę oraz wszystkie adaptery i znajdź odpowiedni adapter do Twojego telefonu.

UWAGA

► Należy przestrzegać specyfikacji telefonu komórkowego! Telefony komórkowe z napięciem zasilającym poniżej 5 V mogą zostać uszkodzone przez ładowanie za pomocą danego adaptera. W takim przypadku korzystaj z oryginalnego przewodu połączeniowego telefonu komórkowego i podłącz go do gniazda USB ładowarki.

Aby naładować urządzenie iPhone / iPod, użyj oryginalnego kabla połączeniowego z portem USB. Najpierw upewnij się, że adapter pasuje.

WSKAZÓWKA

► Nie używaj nadmiernej siły, aby uniknąć uszkodzenia złącza. Dotyczy to również czynności wyjmowania.

- ♦ Teraz podłącz ładowarkę do złącza 12/24 V Twojego pojazdu. Jest to zwykłe gniazdo instalacji pokładowej (dawniej gniazdo zapalniczy) na desce rozdzielczej samochodu. Wiele pojazdów posiada drugie gniazdo zasilania w strefie tylnych siedzeń lub w bagażniku. Akumulatory 24 V są używane w ciężarówkach lub na łodziach.

- ♦ Umieszczona w obudowie biała dioda LED sygnalizuje gotowość ładowarki do pracy. Dioda świeci również wtedy, gdy nie jest podłączony żaden telefon komórkowy. W zależności od typu pojazdu konieczne może być ewent. wcześniejsze włączenie zapłonu. Proces ładowania rozpoczyna się natychmiast i jest sygnalizowany na wyświetlaczu telefonu komórkowego.

- ♦ Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę od gniazda zasilania 12/24 V, pociągając ją za uchwyt. Ładowarkę należy wyjmować tylko chwytając ją za uchwyt. Nigdy nie ciągnąć za kabel.

UWAGA

► Nigdy nie podłączaj urządzenia, jeśli z niego nie korzystasz! Urządzenie pobiera prąd również w stanie czuwania i dlatego po zakończeniu korzystania należy je odłączyć od źródła zasilania! W przeciwnym razie przy wyłączonym silniku może dojść do rozładowania akumulatora.

Rozwiązywanie problemów

Podłączone urządzenie nie ładuje się (biała dioda LED w obudowie nie świeci się)

- ♦ Brak połączenia z zapalniczką samochodową. Sprawdź połączenie.

- ♦ W zależności od typu pojazdu konieczne może być ewent. wcześniejsze włączenie zapłonu.

Biała dioda LED w obudowie gaśnie po podłączeniu urządzenia.

- ♦ ładowarka jest przeciążona i nie ładuje już podłączonych urządzeń. Zadział wewnętrzny bezpiecznik nadprądowy. Odłącz od ładowarki wszystkie podłączone urządzenia. Biała dioda LED zapala się natychmiast, a ładowarka jest gotowa do ponownego użycia.

WSKAZÓWKA

► Gdy powyższe czynności nie rozwiążą problemu, prosimy zgłosić usterkę przez infolinię serwisową (patrz rozdział **Serwis**).

Czyszczenie i przechowywanie

UWAGA

- Przed czyszczeniem oraz w przypadku niekorzystania z urządzenia należy je odłączyć od gniazda zasilania 12/24 V.
- Temperatury wewnątrz pojazdu mogą osiągać latem i zimą skrajne wartości. Dlatego, by uniknąć uszkodzenia pojazdu, urządzenie nie należy przechowywać w pojeździe.
- Nie wolno używać środków czyszczących o właściwościach żrących lub ściernych, ani zawierających rozpuszczalniki. Mogą one uszkodzić powierzchnie urządzenia.

- ♦ Urządzenie czyścić miękką, suchą szmatką.

- ♦ Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu, nienarażonym na pył i bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Utylizacja

Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom Dyrektywy 2012/19/EU. Zgodnie z tą

dyrektywą po zakończeniu okresu eksploatacji zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać do zwykłych odpadów domowych, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanego punktu zbiórki odpadów, zakładu recyklingu lub zakładu utylizacji odpadów.

Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroni środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.

Informacje na temat możliwości utylizacji wysłużonego produktu można uzyskać w najbliższym urzędzie gminy lub miasta.

Produkt można poddać recyklingowi, podlega rozszerzonej odpowiedzialności producenta i jest zbierany w ramach systemu segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je poddać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Opakowania należy utylizować w sposób przyznany dla środowiska. Przestrzegaj oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami [a] i liczbami [b] w następujący sposób: 1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, nasz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i podane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamiwych, np. przełączników, akumulatorów, lub części wykonanych ze szkła. Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (np. IAN 12345) jako dowód zakupu.

- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygenerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.

- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie lub przez e-mail**.

- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wystąpić nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 123456.

Serwis

Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: kompernass@lidl.pl
IAN 331765_1907

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NIEMCY
www.kompernass.com

Úvod

Gratulujeme Vám k zakoupení nového přístroje. Vaším nákupem jste si vybrali kvalitní výrobek.

Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny a upozornění ohledně bezpečnosti, použití a likvidace.

Před použitím výrobku si dobře přečtěte provozní a bezpečnostní pokyny. Uchovávejte návod k obsluze vždy jako referenční příručku v blízkosti výrobku. Při předávání výrobku třetím osobám předávejte i tyto podklady.

Účel použití

Nabíječi adaptér do auta je díl pro dodatečnou montáž do automobilu pro zapojení do palubní zdičky a je určen výhradně pro nabíjení a provoz mobilních telefonů a 5V přístrojů s USB portem. Nabíječi adaptér do auta je vhodný pouze pro vozidla, u nichž je záporný pól baterie umístěn na karoserii.



Díky použité technologii Smart Fast Charge je u kompatibilních zařízení možné zkrátit dobu nabíjení.

Kompatibilním připojeným zařízením je signalizováno automaticky, že používají maximální použitelný nabíjecí proud. Jakékoli jiné použití je považováno jako použití ne dle předpisů a může vést k poškození a zranění. Nároky jakéhokoli druhu za škody z důvodu nesprávného použití nebo vlastních libovolných modifikací, jsou vyloučeny. Tento produkt je určen výhradně pro soukromou potřebu a ne pro komerční využití.

Informace o ochranných známkách

*USB® je registrovaná ochranná známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.
*iPhone® a iPod® jsou registrované známky společnosti Apple Inc., zapsané v USA a dalších zemích.
*Ochranná známka SilverCrest a obchodní název jsou majetkem příslušného vlastníka.
Veškeré ostatní názvy a produkty mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.

Použitá výstražná upozornění a symboly

Δ NEBEZPEČÍ

Výstražné upozornění tohoto stupně se označuje hrozící nebezpečná situace.

Pokud se nebezpečné situací nezabrání, může mít za následek usmrcení nebo vážné zranění.
► Pro zabránění nebezpečí usmrcení nebo těžké újmy na zdraví se musí dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

Δ VÝSTRAHA

Výstražné upozornění tohoto stupně nebezpečí označuje možnou nebezpečnou situaci.

Pokud se takové nebezpečné situací nezabrání, může to vést ke zraněním.
► K zabránění zranění osob je proto nutné dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

Δ POZOR

Výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí jsou označeny možné hmotné škody.

Pokud se této nebezpečné situací nezabrání, může dojít k hmotným škodám.
► Pro zabránění hmotným škodám je proto zapotřebí dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

UPOZORNĚNÍ

► Upozornění označuje doplňující informace usnadňující manipulaci s přístrojem.

Exx

Značka E je kontrolní značka pro označení konstrukčních částí podléhajících schválení u motorových vozidel a uvádí, že byly provedeny požadované zkoušky a že bylo uděleno schválení konstrukčního typu ECE.

Bezpečnost

- Zkontrolujte přístroj před použitím na vnější viditelná poškození. Vadný nebo na zem padlý přístroj neuvádějte do provozu.
- Při poškození kabelu nebo připojů nechte tyto vyměnit autorizovaným odborníkem nebo službou zákazníkům.
- Chraňte přístroj před vlhkostí a pronikáním kapalin.

- Přístroj nikdy nevystavujte extrémním teplotám nebo vysoké vlhkosti. To platí zejména pro uložení v autě. Při delším stání vzniknout extrémní teploty ve vnitřním prostoru auta a to vzhledem. Odstraňte elektrické a elektronické přístroje z vozidla.

- Tento přístroj není určen k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) s nedostatkem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti či s nedostatkem zkušeností a / nebo nedostatkem znalostí, ledaže, by byly poučeny osobou, která dohlíží na jejich bezpečnost nebo by od ní obdržely instrukci, jak se má výrobek používat. Děti by neměly být ponechány bez dozoru, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.

- **Δ** NEBEZPEČÍ! Obalový materiál není hračka pro děti! Uchovávejte všechny obalový materiál mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udusení!

- **Δ** NEBEZPEČÍ! Rozsah dodávky obsahuje malé, snadno spolknutelné díly. V případě spolknutí dílu ihned vyhledejte lékaře.

- Neuvádějte přístroj do provozu během řízení auta nebo jiného motorového vozidla. To může ohrozit bezpečnost v silniční dopravě.

- Při použití nabíječky konektoru pro auta se ujistěte, že netvoří zábranu při řízení, brzdění ani pro použitelnost jiných provozních systémů vozidla (např. airbagu) a ani neomezuje vaše zorné pole při jízdě.

- **Δ** VÝSTRAHA! Neupevňujte nabíjecí konektor pro auta ani připojovací kabel v prostoru rozvinutí airbagu nebo v jeho blízkosti, protože by při aktivaci airbagu mohl být nabíjecí konektor vymrštěn do interiéru vozidla a způsobit těžká zranění.

- Pokud u přístroje ucítíte zápach hoření nebo zjistíte-li kouř, okamžitě jej vytáhněte z palubní zásuvky.

- Kryt nikdy neotevírejte. Otevření krytu vede k zániku záručních nároků.

Upozornění k ES prohlášení o shodě

CE Tento přístroj je v souladu se základními požadavky a ostatními relevantními předpisy směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu č. 2014/30/EU, UN R10 a směrnice č. 2011/65/EU k omezení použití určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických přístrojích. Kompletní EU prohlášení o shodě je k dispozici u dovozce.

K nabíjení iPhone / iPodu používejte originální připojovací kabel s USB portem. Prověřte, zda se adaptér hodí.

UPOZORNĚNÍ

► Nepoužívejte násilí, aby nedošlo k poškození připoje. To platí i pro vytážení.

Technické údaje

Model	SLM 2 A2
Provozní teplota	5 °C do +35 °C
Vlhkost vzduchu	≤ 75 % (žádná kondenzace)
Vstupní napětí, vstupní proud	12/24 V === (stejnoseměrný proud)/1400 mA
Výstupní napětí, výstupní proud	5 V === (stejnoseměrný proud)/max. 2100 mA *
Rozměry (průměr x délka)	cca Ø 2,8 x 5,1 cm
Hmotnost (vč. příslušenství)	cca 45 g

*Max. výstupní proud, a to i při použití obou USB portů, činí celkem 2100 mA.
Pokud se současně používají oba výstupy USB, nesmí spotřeba proudu na připojeném přístroji překročit 1000 mA.

Rozsah dodávky

Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je zboží kompletní a zda nevykazuje viditelná poškození. V případě neúplné dodávky nebo poškození, vzniklé v důsledku vadného obalu nebo dopravou kontaktujte servisní Hotline (viz kapitola „**Servis**“). Odstraňte z přístroje veškerý obalový materiál.

Rozsah dodávky se skládá z následujících součástí:

- nabíjecí adaptér do auta/USB
- připojovací kabel
- 1 adaptér mini USB
- 1 adaptér USB typ C
- Tento návod k obsluze

Obsluha

Nabíječku a všechny adaptéry vybalte a vyleďte vhodný adaptér pro Váš mobilní telefon.



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Stan informácií · Stav informácií
Stav informácií: 11/2019
Ident.-No.: SLM2A2-092019-2

IAN 331765_1907



- ♦ Zastrčte nyní nabíječku do 12/24 V přípoje ve Vašem vozidle.To je obvykle zapalovač v palubní desce auta. Četná vozidla mají druhý přípoj v prostoru zadních sedadel nebo v kufru. V nákladních automobilech nebo na lodích lze použít 24 voltové baterie.
- ♦ Bílá LED v krytu signalizuje provozní pohotovost nabíječky a také svítí, když není připojen žádný mobilní telefon. Dle typu vozidla se musí popř. předem zapnout zapalování. Nabíjení začne okamžitě a zobrazí se na displeji Vašeho mobilní- ho telefonu.
- ♦ Po ukončení nabíjení nabíječku vytáhněte tahem za přídržné rameno z 12/24V přípojek. Nabí- ječku vytáhněte pouze uchopením za přídržné rameno a nikdy ne za kabel.

POZOR

- Zařízené nikdy nezapojíte bez toho, že by jste nenabíjeli. Váš mobilní telefon přístroj je napájen proudem i v klidovém stavu a musí se proto po použití odpojit od palubního napájení proudem! Jinak se v případě nezapnutého motoru baterie vybije.

- Hledání závad**
- Připojené zařízení se nenabíjí (bílá LED v krytu nesvítí)**
- ♦ Žádné spojení se zapalovačem cigaret v autě. Zkontrolujte zapojení.
 - ♦ Dle typu vozidla se musí popř. předem zapnout zapalování.

- Bílá LED v krytu zhasne ihned po připojení zařízení**
- ♦ Nabíječka je přetižena a již nenabíjí připojená zařízení. Aktivovala se interní nadproudová pojistka. Odpojte veškerá připojená zařízení od nabíječky. Bílá LED se okamžitě rozsvítí a nabíječ- ka je opět připravena k provozu.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud nemůžete vyřešit problém výše uvedený- mi kroky, kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola „Servis“).

- Čištění a skladování**
- POZOR**
- Před čištěním a při nepoužívání vytáhněte přístroj z připojení 12/24 V.
 - Teploty uvnitř vozidla mohou dosáhnout v létě i v zimě extrémních hodnot. Proto k zabránění po- škovení neuchovávajte zařízení ve svém vozidle.
 - Nepoužívejte leptavé, abrazivní ani čističí prostředky na bázi rozpouštědel. Ty by mohly poškodit povrchy zařízení.
- ♦ Přístroj čistěte dle potřeby měkkým suchým hadříkem.
 - ♦ Skladujte zařízení na suchém a bezprašném místě, mimo dosah přímého slunečního záření.

- Likvidace**
- Vedle umístění symbol přeškrtnuté pojízdné popelnice na kolečkách označuje, že tento přístroj podléhá směrnici č. 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že tento přístroj se na konci doby svého použití nesmí zlikvidovat s běžným domovním odpadem, nýbrž se musí odevzdat v určených sběrných místech či dvorech nebo podnicích oprávněných k nakládání s odpady.
- Tato likvidace je pro Vás zdarma. Chraňte životní prostředí a zajistěte odbornou likvidaci přístroje.**
- Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku Vám podá správa Vašeho obecního nebo městského úřadu.
 - Výrobek je recyklovatelný, podléhá rozšířené odpovědnosti výrobce a je shromažďován odděleně.
 - Obalové materiály odpovídají hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace a jsou tudíž recyklovatelné. Již nepotřebné obalové materiály zlikvidujte podle místních platných předpisů.
 - Balení zlikvidujte ekologicky. Dbejte na označení na různých obalových materiá- lech a v případě potřeby tyto obaly roztríte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem: 1 – 7: plasty, 20 – 22: papír a lepenka, 80 – 98: kompozitní materiály.

- Záruka společnosti**
- Kompernass Handels GmbH**
- Vážená zákaznice, vážený zákazník,
- na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

- Záruční podmínky**
- Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovávejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.
- Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opraví- me, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpo- kladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.
- Vztahují-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravu nebo vý- měnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

- Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad**
- Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

- Rozsah záruky**
- Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí na světlo světa vyzkoušen. Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače, akumulátory nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.
- Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodr- žovat všechny pokyny uvedené v návodu k obslu- ze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obslu- ze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.
- Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

- Vyřízení v případě záruky**
- Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:
- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
 - Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na vý- robku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
 - Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
 - Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovního ná- adresu, kterou Vám oznámí servis.

- Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software. Pomocí kódu QR se dostane přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 123456 otevřít svůj návod k obsluze.

- Servis**
- CS Servis Česko**
Tel.: 800143873
E-Mail: kompernass@lidl.cz
IAN 331765_1907

- Dovozce**
- Dbejte prosím na to, že následující adresa není adre- sou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.
- KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NĚMECKO
www.kompernass.com

- Úvod**
- Srdce vám gratulujeme ku kúpe tohoto nového přístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Návod na používanie je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie zariadenia. Pred používaním tohto výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na ovládanie a bezpečnostnými pokynmi. Uchovajte tento návod na obsluhu vždy ako príručku v blízkosti výrobku. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe s ním odovzdajte aj všetky podklady.

- Používanie primerané účelu**
- Nabíjací adaptér do automobilu je dielom príslušenstva pre automobily na pripájanie do zásuvky palubnej dosky a je určený výlučne na nabíjanie a prevádzku mobilných telefónov a 5 V prístrojov s USB prípojkou. Nabíjací adaptér do automobilu je určený len do tých vozidiel, pri ktorých sa minusový pól batérie nachádza na karosérii.

- Smart Fast Charge**
- Vďaka použitej technológii Smart Fast Charge je pri kompatibilných zariadeniach možný kratší čas nabíjania. Kompatibilným pripojenými zariadeniami sa automaticky signalizuje, že používate maximálny užitočný nabíjací prúd.
- Iné použitie alebo použitie presahujúce tento rámec sa považuje za neprimerané a môže viesť k poškodeniu, prípadne k úrazom. Nároky akéhokoľvek druhu za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo svojvoľnými úpravami sú vylúčené. Tento výrobok je určený výlučne na súkromné účely a nie na komerčné využívanie.

- Upozornenia o ochranných známkach**
- *USB® je registrovaná ochranná známka spoločnosti USB Implementers Forum, Inc.
*iPhone® a iPod® sú ochranné známky Apple Inc., zapísané v USA a iných krajinách.
*Ochranná značka a obchodný názov SilverCrest sú majetkom príslušného vlastníka.
- Všetky ďalšie názvy a výrobky môžu byť ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami ich vlastníkov.

- Použitie výstražné upozornenia a symboly**
- NEBEZPEČENSTVO**
- Výstražné upozornenie tohto stupňa nebezpečnosti upozorňuje na potenciálne nebezpečnú situáciu.**
- Ak sa tejto nebezpečnej situácii nezabráni, môže to viesť až k usmrteniu alebo ťažkým zraneniam.
- Aby ste sa vyhlí nebezpečnosti usmrtenia alebo ťažkým zraneniam osôb, riadte sa inštrukciami, uvedenými v tomto výstražnom upozornení.

- VÝSTRAHA**
- Výstražné upozornenie tohto stupňa nebezpečnosti označuje možnú nebezpečnú situáciu.**
- Ak sa tejto nebezpečnej situácii nezabráni, môže to mať za následok zranenia.
- Aby ste zabránili zraneniam osôb, riadte sa inštrukciami uvedenými v tomto výstražnom upozornení.

- UPOZORNENIE**
- Výstražné upozornenie tohto stupňa nebezpečnosti označuje možné vecné škody.**
- Ak sa tejto nebezpečnej situácii nezabráni, môže to mať za následok vecné škody.
- Aby ste zabránili vecným škodám, riadte sa inštrukciami, uvedenými v tomto výstražnom upozornení.

- UPOZORNENIE**
- Upozornenie obsahuje dodatočné informácie, ktoré uľahčujú zaobchádzanie s prístrojom.

- Exx**
- Značka E je kontrolná značka na označenie konštrukčných dielov na motorových vozidlách s povinnosťou schválenia a oznamuje, že boli vykonané potrebné skúšky a bolo udelené schválenie ECE konštrukčného typu.

- Bezpečnostné pokyny**
- Skontrolujte prístroj pred použitím, či nemá zvonka viditeľné poškodenia. Poškodený alebo spadnutý prístroj neuvádzajte do prevádzky.
 - Ak dôjde k poškodeniu kábla alebo prípojoj, nechajte ich vymeniť autorizovanému odborníkovi alebo v zákazníkovi servise.
 - Chraňte prístroj pred vlhkosťou a vniknutím tekutín dovnútra.
 - Nikdy nevystavte prístroj extrémnej horúčave ani vysokej vlhkosti. To platí predovšetkým pri jeho uchovávaní v automobile. Pri dlhšej dobe státia vznikajú v interiéri a v odkladacej skrinke auta extrémne vysoké teploty. Odstráňte elektrické a elektronické prístroje z vozidla.

- Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností alebo nedostatkom znalostí, len za predpokladu, že budú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo od nej dostanú pokyny, ako sa má prístroj používať. Na deti treba dohliadať, aby sa zabezpečilo, že sa nebudú hrať s prístrojom.

- **NEBEZPEČENSTVO!** Obalové materiály nie sú hračkou pre deti! Uchovávajte obalové materiály mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečnosť udusením!
- **NEBEZPEČENSTVO!** Rozsah dodávky obsahuje diely, ktoré možno ľahko prehltnúť. V prípade prehltnutia dielu ihneď prekonzultujte s lekárom.
- Neobsluhujte prístroj, keď riadite auto alebo iné vozidlo. Predstavuje to zdroj nebezpečnosti v cestnej premávke.

- Pri použití nabíjacieho konektora do auta zabezpečte, aby nepredstavoval žiadne obmedzenie pri riadení vozidla, brzdení alebo pre použiteľnosť iných prevádzkových systémov vozidla (napr. airbagy) a ani neobmedzoval vaše zorné pole pri jazde.

- **VÝSTRAHA!** Nabíjací konektor do auta alebo pripojovací kábel neumiestňujte v dosahu rozvinutia airbagu alebo v jeho blízkosti, pretože aktivácia airbagu by mohla zapríčiniť vymrštenie nabíjacieho konektora cez interiér vozidla s následkom ťažkých zranení.

- Ak spozorujete pri zariadení zápach po horení alebo tvorbu dymu, ihneď ho vytiahnite z palubnej elektrickej zásuvky.
- Nikdy neotvárajte teleso prístroja. Otvorenie tele- sa prístroja vedie k zániku nárokov zo záruky.

- Vyhlásenie o zhode**
- Tento prístroj spĺňa základné požiadavky a iné relevantné predpisy smernice 2014/30/EU, UN R10 o elektromagnetickej znášanlivosti a smernice RoHS 2011/65/EU. V prípade potreby môžete plné znenie EU vyhlásenia o zhode získať na vyžiadanie od importéra.

Technické údaje	
Model	SLM 2 A2
Prevádzková teplota	5 °C až +35 °C
Vlhkosť vzduchu	≤ 75% (bez kondenzácie)
Vstupné napätie, vstupný prúd	12/24 V=== (jednosmerný prúd)/1400 mA
Výstupné napätie, výstupný prúd	5 V=== (jednosmerný prúd)/max. 2100 mA*
Rozmery (Priemer x dĺžka)	cca Ø 2,8 x 5,1 cm
Hmotnosť (vrát. príslušenstva)	asi 45 g

* Maximálny výstupný prúd predstavuje aj pri použití oboch USB prípojek celkovo 2100 mA. Pri súčasnom používaní oboch USB výstupov nesmie odber prúdu na jedno pripojené zariadenie prekročiť 1000 mA.

- Obsah dodávky**
- Pred uvedením do prevádzky skontrolujte obsah dodávky z hľadiska jeho úplnosti a prípadných viditeľných poškodení. V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení spôsobených zlým balením alebo prepravou sa obráťte na hotline servisu (pozri kapitolu „Servis“). Odstráňte z prístroja všetky obalové materiály. Rozsah dodávky pozostáva z nasledovných komponentov:
- USB nabíjací adaptér do automobilu
 - Pripájací kábel
 - 1 adaptér mini USB
 - 1 adaptér USB typu C
 - Tento návod na používanie

- Obsluha**
- Vybaľte nabíjačku so všetkými adaptérmi a vyhľadajte vhodný adaptér pre váš mobilný telefón.

- POZOR**
- Dodržiavajte špecifikácie Vášho mobilného telefónu! Mobilné telefóny s pripojným napätím menej ako 5 V sa v dôsledku nabitia pomocou príslušného adaptéra môžu poškodiť. V takom prípade používajte originálny pripojovací kábel Vášho mobilného telefónu a zapojte ho do portu USB nabíjačky.

- Na nabíjanie prístrojov iPhone a iPod použite originálny pripojný kábel s portom USB. Najprv skontrolujte, či tento adaptér vyhovuje.

- UPOZORNENIE**
- Nepoužívajte prítom nadmernú silu, aby ste nepoškodili pripojenie. To platí aj pri vyťahovaní.

- ♦ Zasuňte nabíjačka do prípojek 12/24 V v aute. Býva to spravidla zapalovač cigariet v prístrojovej doske auta. Mnoho áut má aj ďalšiu prípojku v priestore zadných sedadiel alebo v kufrí. Akumulátory s napätím 24 V sa používajú v nákladných autách alebo člnoch.
- ♦ Biela LED svetlo v telese signalizuje prevádzkovú pripravenosť nabíjačky, svieti aj vtedy, ak nie je pripojený žiaden mobilný telefón. Podľa typu vozidla môže byť niekedy potrebné vopred zapnúť zapalovanie. Nabíjanie začne okamžite a zobrazí sa na displeji mobilného telefónu.
- ♦ Po ukončení procesu nabíjania vytiahnite nabíjačku na držiaku z prípojek 12/24 V. Nabíjačku od- stráňte iba uchopením držiaka a nikdy nefahajte za kábel.

- POZOR**
- Nikdy nepripojte prístroj bez nabíjania mobilného telefónu (napríklad)! Prístroj odobrá prúd aj v stave nečinnosti, preto sa musí po použití odpojiť od palubnej siete! Keď je motor vypnutý, môže sa akumulátor vybiť.

- Hľadanie chýb**
- Pripojené zariadenie sa nenabíja (biela LED svetlo nachádzajúce sa v telese nesvieti)**
- ♦ Žiadne spojenie k cigaretovému zapalovaču automobilu. Prekontrolujte spojenie.
 - ♦ Podľa typu vozidla sa príp. musí vopred zapnúť zapalovanie.

- Biela LED svetlo nachádzajúce sa v telese zhasne potom, ako je zariadenie pripojené**
- ♦ Nabíjačka je preťažená a už nenabíja pripojené zariadenia. Bala aktivovaná interná nadprúdová pojistka. Odpojte všetky pripojené zariadenia od nabíjačky. Biela LED svetlo svieti bezprostredne a nabíjačka je znovu pripravená na prevádzku.

- UPOZORNENIE**
- Ak pomocou vyššie uvedených krokov nemôžete odstrániť problém, kontaktujte prosím servisnú poradenskú linku (pozri kapitolu „Servis“).

- Čistenie a uskladnenie**
- POZOR**
- Prístroj pred čistením a v prípade nepoužívania vytiahnite z prípojek 12/24 V.
 - Teploty vo vnútorom priestore vozidla môžu dosiahnuť v lete i v zime extrémne hodnoty. Neskladujte preto zariadenie vo vozidle, aby sa zabránilo jeho poškodeniu.
 - Nepoužívajte žiadne žieravé, abrazívne čistiace prostriedky alebo čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel. Tieto môžu poškodiť povrch prístroja.

- ♦ V prípade potreby vyčistite prístroj mäkkou utierkou.
- ♦ Skladujte zariadenie na suchom a proti prachu chránenom mieste, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia.

- Likvidácia**
- Symbol přeškrtnutej odpadovej nádoby na koleškách upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici č. 2012/19/EU. Táto smernica stanovuje, že tento prístroj nesmieme po uplynutí doby používania zneškodniť s bežným odpadom z domácnosti, ale musíme ho odovzdať na špeciálne zriadených zberných miestach, v zberných dvoroch alebo v podnikoch na likvidáciu odpadu.
- Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Chraňte životné prostredie a likvidujte odpad odborne.**
- Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej obecnej alebo miestkej samosprávy.
 - Produkt je recyklovateľný, podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu a zbiera sa oddelene.
 - Obalové materiály sú zvolené z hľadiska ekologickej a technickej likvidácie a preto ich možno recyklovať. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.
 - Obal zlikvidujte ekologicky. Dbajte na označenie na rozličných obalových materiáloch a tieto prípadne zvlášť roztríte.
 - Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1 – 7: plasty, 20 – 22: papier a lepenka, 80 – 98: kompozitné materiály.

- Záruka spoločnosti**
- Kompernass Handels GmbH**
- Vážená zákazníčka, vážený zákazník,
- na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

- Záručné podmienky**
- Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.
- Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobné chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj odakúpe (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.
- Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravu alebo výmenu výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

- Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb**
- Záručným plnením se záručným plnením nepredlží. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

- Servis**
- SK Servis Slovensko**
Tel. 0850 232001
E-Mail: kompernass@lidl.sk
IAN 331765_1907

- Dovozca**
- Maňte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.
- KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NĚMECKO
www.kompernass.com

- Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.
- Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilí a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané našimi autori- zovaným servisom.

- Vybavenie v prípade záruky**
- Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:
- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako doklad o nákupe.
 - Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
 - Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
 - Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.

- Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videí o výrobkoch a inštalácii softvéru. Pomocou tohto QR-kódu sa dostane priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 123456 otvoríte váš návod na obsluhu.